C.G.M. Gruppi Elettrogeni srl
Via Decima Strada 3, 36071
Arzignano (VI) ITALY
T. +39 0444 673712
info@cgmitalia.it - www.cgmitalia.it
P. IVA 02844740247 - REA 279734 - Reg.Imprese VI-02844740247

INDUSTRIAL SERIES

1500MH

3~ 50 Hz. 400V
MITSUBISHI
EU STAGE 0
70 dB(A) @ 7 mt
400 lt

AGG. 12/20

POT. CONTINUA *PRIME POWER* PUISSANCE EN CONTINU		**POTENZA DI EMERGENZA** *STAND-BY POWER* PUISSANCE DE STAND-BY	
kVA	kW	kVA	kW
1500	**1200**	**1650**	**1320**

CONDIZIONI AMBIENTALI *ENVIRONMENTAL CONDITIONS* CONDITIONS ENVIRONMENTALES	
Temperatura – *Temperature* – Température	**40° C**
Altitudine – *Height* – Altitude	**1000 mslm**
Umidità – *Humidity* – Humidité	**60%**

OPEN VERSION B1700

PESO *WEIGHT* POIDS	**DIMENSIONI** - *DIMENSIONS* DIMENSIONS		
kg	L [mm]	W [mm]	H [mm]
12320	**5000**	**2100**	**2600**

SOUNDPROOF VERSION CT40

L'immagine é puramente a titolo dimostrativo
The image is only for demonstration purposes
Cette imàge est utilisèe uniquement à des fins de démonstration

PESO *WEIGHT* POIDS	**DIMENSIONI** - *DIMENSIONS* DIMENSIONS		
kg	L [mm]	W [mm]	H [mm]
20030	**40 ft HC CONTAINER (ISO 668:2020)**		

Normative di riferimento: **2006/42/EC** Direttiva macchine – *Machinery directive* – Directive machines
Reference standards list: **2014/35/UE** Direttiva bassa tensione – *Low voltage directive* – Directive basse tension
Normes de référence: **ISO8528-1/10** Rating di performances – *Performances ratings* – Notes de performances
ISO12100 Sicurezza delle macchine – *Machinery safety* – Sécurité des machines
2014/30/UE Direttiva CEM – *CEM directive* – Directive CEM

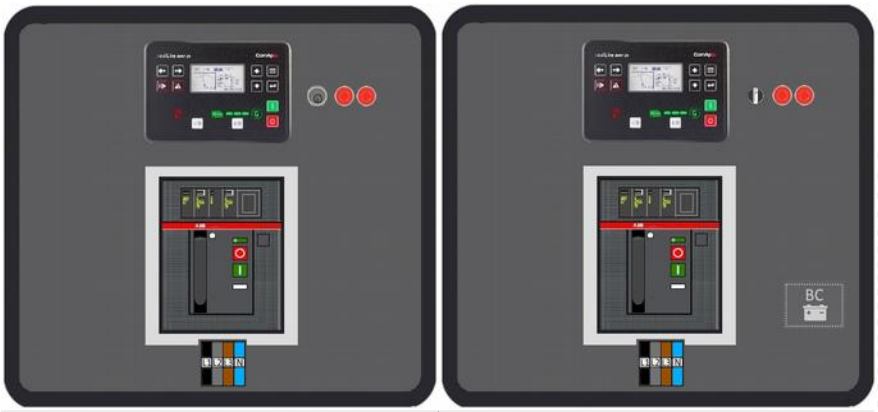
TRUST YOUR POWER

DATI TECNICI
TECHNICAL DETAILS - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

ELECTRICAL DATA	**Tipo di sistema elettrico –** *Electrical system type* – Type de système électrique	3F+N	~
	Fattore di potenza – *Power factor* – Facteur de puissance	0,8	φ
	Tensione – *Voltage* – Tension	400	V
	Frequenza – *Frequency* – Fréquence	50	Hz
	Amperaggio di potenza continua – *PRP Ampere rating* – Ampérage de puissance en continu	2165	A
ENGINE	**Motore –** *Engine* – Moteur	MITSUBISHI S12R-PTAA2	
	Categoria emissioni – *Engine emissions standard* – Normes d'emissions **(REG. UE 2016/1628)**	EU STAGE 0	
	Regolatore di giri – *RPM governor* – Régulateur de tours	Elettronico – *Electronic* – Électronique	
	Classe di performance – *Performance class* – Classe de performance **(ISO8528-5)**	G2	
	Giri/mn – *Rpm* – Tours/min	1500	rpm
	N. cilindri – *Nr. of cylinders* – N. cylindres	12	
	Alessaggio x corsa – *Bore x stroke* – Alésage x course	170 x 180	mm
	Cilindrata – *Displacement* – Déplacement	49030	cc
	Aspirazione – *Induction system* – Aspiration	Sovralimentata – *Turbocharged* – Turbo	
	Raffreddamento – *Cooling system* - Refroidissement	Acqua – *Water* – Eau	
	Potenza motore netta continua – *Engine net prime power* – Puissance du moteur nette en continu	1711,8 (1277)	Hp (kW)
	Post-trattamento gas di scarico – *Exhaust gas aftertreatment* – Post-traitement des gaz d'échappement	/	
CONSUMPTION	**Tipo di carburante** – *Fuel type* – Type de carburant	Diesel	
	Consumo – *Consumption* – Consommation **@ 50-75-100% carico** – *load* - charge	/ – 245 – /	lt/h
	Capacità serbatoio standard – *Standard tank capacity* – Capacité du reservoir standard	400	lt
	Autonomia – *Autonomy* – Autonomie **@ 75% carico** – *load* - charge	1,6	h
ALTERNATOR	**Alternatore -** *Alternator* – Alternateur	STAMFORD – MECC ALTE – MARELLI MOTORI	
	Tipo – *Type* – Type	Autoeccitato, senza spazzole – *Self excited, brushless* – Auto excité, sans balais	
	N. di poli – *Number of poles* – Nombre de pôles	4	
	Classe di isolamento - *Insulation class* - Classe d'isolation	H	
	Classe di sovratemperatura - *Temperature rise class* – Classe de surchauffe	H	
	Regolazione della tensione – *Voltage regulation* – Régulation de la tension	AVR	
	Precisione della tensione – *Voltage precision* – Précision de la tension	± 0,5	%
GENERAL	**Rumorosità (versione silenziata)** – *Sound level (soundproof version)* – Niveau sonore (version insonorisée)	70	dB(A) 7mt
	Diametro terminale di scarico – *Exhaust pipe diameter* – Diamètre tuyau d'échappement	546	mm
	Tensione sistema elettrico – *Electrical system voltage* – Tension du système électrique	24	V

Tutti i dati presenti sono contenuti nelle schede tecniche originali del motore e dell'alternatore. Essi sono indicativi e possono essere modificati in qualsiasi momento e senza preavviso.
All data can be found out in the original technical datasheet of the engine and the alternator. Values shown are nominal values, they can change in every moment and without warning.
Toutes les données sont transcrites dans les fiches techniques du moteur et de l'alternateur. Les valeurs sont nominales et ils peuvent changer à tout moment et sans avertissement.

QUADRO ELETTRICO
ELECTRIC PANEL - PANNEAU ELECTRIQUE

	MANUALE *MANUAL* MANUEL	**AUTOMATICO** *AUTOMATIC MAINS FAILURE* AUTOMATIQUE D'ECHEC DU RESEAU
		
Centralina di controllo con multimetro *Electronic control unit with multimeter* Unité de contrôle avec multimètre	**COMAP AMF25**	**COMAP AMF25**
Grado di protezione della cassa quadro elettrico *Electrical panel enclosure protection degree* Degré de protection du boîtier du panneau électrique	**IP44**	
Interruttore ON-OFF quadro di comando *ON-OFF electric panel switch* Interrupteur ON-OFF du panneau électrique	**Con chiave** *Key type* À clé	**Senza chiave** *Without key* Sans clé
Pulsante di emergenza *Emergency pushbutton* Bouton d'urgence	**STANDARD**	
Mantenitore carica batteria *Battery charge maintainer* Mainteneur de charge de batterie	**/**	**24V 10A**
Distribuzione elettrica *Power supply* Source de puissance	**Morsettiera di piena potenza** *Full power terminal* Borne de pleine puissance	**Morsettiera di piena potenza** *Full power terminal* Borne de pleine puissance
Interruttore di protezione *Circuit breaker* Disjoncteur	**Interruttore aperti 4P ABB Emax-2 2500A** *Air circuit breaker type 4P ABB Emax-2 2500A* Disjoncteur Ouvert 4P ABB Emax-2 2500A	**Interruttore aperti 4P ABB Emax-2 2500A** *Air circuit breaker type 4P ABB Emax-2 2500A* Disjoncteur Ouvert 4P ABB Emax-2 2500A
Allarmi di protezione principali *Main protection alarms* Alarmes de protection principales	**Min-max V e Hz. LOP. HWT. Guasto alternatore caricabatterie. Basso livello carburante** *Min-max V and Hz. LOP. HWT. Battery charger alternator failure. Low fuel level* Min-max V et Hz. LOP. HWT. Panne de l'alt. du chargeur batterie. Niveau de carburant bas	

CENTRALINA DI CONTROLLO STANDARD
STANDARD ELECTRONIC CONTROL UNIT – UNITE DE CONTROLE STANDARD

COMAP AMF25

Funzioni: avvio automatico o manuale, avvio remoto, test periodico
Functions: automatic or manual start, remote start, periodic test
Fonctions: démarr. automatique ou manuel ou à distance, test périodique

Multimetro V (L1, L2, L3, N), A (L1, L2, L3), Hz, kVA, V batteria, contaore
Multimeter V (L1, L2, L3, N), A (L1, L2, L3), Hz, kVA, battery V, hour counter
Multimètre V (L1, L2, L3, N), A (L1, L2, L3), Hz, kVA, V batterie, compteur d'heures

Display LCD retroilluminato. Porta USB
Backlit LCD display. USB port
Écran LCD rétro-éclairé. Port USB

Accessori di comunicazione disponibili: Ethernet, GSM-GPRS, 4G, GPS
Communication accessories available: Ethernet, GSM-GPRS, 4G, GPS
Accessoires de communication disponibles: Ethernet, GSM-GPRS, 4G, GPS

Supporto protocolli di comunicazione MODBUS e SNMP
MODBUS and SNMP communication protocols support
Prise en charge des protocoles de communication MODBUS et SNMP

Programmazione PLC avanzata
Advanced PLC configurability
Configurabilité PLC avanceée

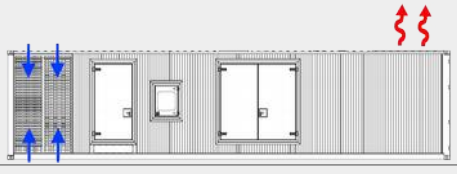
CENTRALINA DI CONTROLLO OPZIONALE
OPTIONAL ELECTRONIC CONTROL UNIT – UNITE DE CONTROLE OPTIONELLE

DSE

DEEP SEA DSE7320 MKII

CONTAINER 40 ft HC INSONORIZZATO DA ESTERNO

SOUNDPROOF AND WEATHERPROOF CONTAINER 40 ft HC – CONTENEUR INSONORISEE 40 ft HC ET ETANCHE

Normativa di riferimento *Reference legislationl* Législation de référence	**ISO 688:2020** **Contenitori di dimensioni speciali su richiesta** *Special dimensions shelters on request* Conteneurs de dimensions spéciales sur demande
Materiale della struttura *Structure material* Matériau de la structure	**Lamiera zincata di acciaio ad alta resistenza, spessore minimo 2 mm. Corner block ISO1161.** *High resistance steel sheets, minimum thickness 2 mm. Corner block ISO1161.* *Tôles en acier haute résistance, épaisseur minimum 2 mm. Bloc d'angle ISO1161.*
Materiale di pavimentaizone *Floor material* Matériel de plancher	**Legno marinizzato, rivestito di lamiera di acciaio antiscivolo a tenuta ermetica** *Marine waterproofing wood, covered with hermetically sealed non-slip steel sheet* *Bois d'étanchéité marin, recouvert d'une tôle d'acier antidérapante hermétiquement scellée*
Verniciatura *Painting* Peinture	**Polvere epossidica da esterno RAL5015 bucciato** *Epoxy powder RAL5015 textured, outdoor-proof* Poudre époxy texturée RAL5015, résistante à l'extérieur
Serbatoio interno *In-built fuel tank* Réservoir interne	**Bacino di contenimento** **400 lt** + *Drip tray* Bac de récupération
Materiale fonoassorbente di rivestimento *Soundproofing coating material* Matériau de revêtement insonorisant	**Lana minerale ad alta densità rivestita di pannelli in lamiera micro-perforata.** **Resistenza al fuoco EN13501-1 classe A2** *High-density mineral wool covered with micro-perforated sheet panels.* *Fire resistance EN13501-1 class A2* Laine minérale de haute densité recouverte de panneaux en acier micro-perforée. Résistance au feu EN13501-1 classe A2
Marmitta *Muffler* Silencieux	**Tipo residenziale. Abbattimento del rumore 35 dB(A)** *Residential type with sound reduction 35 dB(A)* Type résidentiel avec 35 dB(A) de réduction sonore
Aperture di accesso *Access openings* Ouvertures d'accès	**n.1 portellone frontale con cariglioni. n.2 porte laterali a doppio battente con chiusura antipanico** **n.1 porta di accesso al vano serbatoio e quadro elettrico con chiusura antipanico** *n.1 front double door with lock rod. n.2 double-leaf doors with anti-panic lock* *n.1 door to access the fuel tank and electrical panel compartment with anti-panic lock* n.1 porte double avec tige de verrouillage. n.2 portes à deux vantaux avec serrure anti-panique n.1 porte d'acces au réservoir et au compartiment du panneau électrique avec serrure anti-panique
Quadro elettrico *Electric panel* Panneau electrique	**Posizione laterale. Porta dedicata con serratura a chiave** *Lateral side position. Dedicated door with key lock* Position latérale. Porte dédiée avec serrure à clé cadenassable
Aspirazione aria fresca ed espulsione aria calda *Fresh air intake and hot air expulsion* Prise d'air frais et expulsion d'air chaud	
Accessori standard inclusi *Standard accessories included* Accessoires standard inclus	**Bocchettone di carico serbatoio da esterno con chiave. Valvola intercettazione carburante.** *Pulsante di emergenza. Raccordi idraulici per collegamento di un serbatoio esterno* *External tank filler neck with key. Security fuel shut-off valve.* *Emergency button. Hydraulic fittings for the connection of an external fuel tank* Goulot de remplissage externe du réservoir avec clé. Vanne d'arrêt de sécurité du carburant. Bouton d'urgence. Raccords hydrauliques pour le raccordement d'un réservoir de carburant externe
Impianto di illuminazione interno *Internal lighting system* Système d'éclairage interne	**Lampade a LED a basso consumo** *Low consumption LED lamps* Lampes LED basse consommation
Certificazione di conformità per il trasporto marittimo *Certification of conformity for maritime transport* Certification de conformité pour le transport maritime	**CSC**

OPTIONAL PRINCIPALI
MAIN OPTIONS – OPTIONS PRINCIPALES

Quadro di commutazione automatica rete-gruppo (ATS) da 2500A
2500A automatic transfer switch (ATS)
Inverseur automatique (ATS) de 2500A

Serbatoio maggiorato 1050 lt con bacino di contenimento
1050 lt bigger fuel tank with drip tray
Réservoir optionnel 1050 lt avec bac de récuperation

Scaldiglia di preriscaldo motore 6000W con pompa di circolazione integrata
6000W engine preheating system with integrated circulating pump
Système de préchauffage du moteur 6000W avec pompe de circulation intégrée

Kit travaso carburante automatico con sistema di by-pass manuale
Automatic fuel transfer kit with manual by-pass system
Kit de transfert de carburant automatique avec système de by-pass manuel

Relè di protezione differenziale regolabile in sensibilità e tempo di intervento
Residual current protection relay adjustable in sensitivity and intervention time
Relais de protection de courant résiduel réglable en sensibilité et en temps d'intervention

ALTRI OPTIONAL
OTHER OPTIONS – AUTRES OPTIONS

Kit prese distribuzione – *Power distribution socket set* – Jeu de prises de piussance

Quadro di parallelo – *Synchronizing electric panel* – Tableau electrique de synchronisation

Staccabatteria – *Battery switch* – Interrupteur de batterie

Sistemi di controllo remoto - *Remote control systems* – Systèmes de contrôle à distance **ETHERNET, 2G - 3G - 4G, GPS**

Alternatore di altra marca – *Further alternator brand* – Alternateur d'autre marque

Raccordi rapidi per il collegamento ad un serbatoio esterno con valvola tre vie - *Quick couplings for connecting an external tank with three way valve* - Accouplements rapides pour connecter un réservoir externe avec vanne à trois voies

Cisterne da esterno, da interro e trasportabili - *Outdoor, underground and transportable tanks* - Réservoirs pour l'extérne, souterrains et transportables

Carrelli di traino lento o veloce – *Slow or fast towing trailer* – Chariot lent ou routier

Cabina con espulsione aria frontale – *Front hot air expulsion canopy* – Capotage avec d'expulsion d'air chaud avant

Altre colorazioni – *Further colors* – Autres coleurs

Distributed by:

C.G.M. GRUPPI ELETTROGENI SRL
Via Decima Strada, 3
36071 Arzignano (VI) – Italy
Tel. +39 0444-673712 / 674152 Fax. +39 0444-675384
C.F. & P. IVA 02844720247 REA 279734
www.cgmitalia.it
info@cgmitalia.it